

社論

東國施漢諾果然好漢

烽火連天，越南戰爭劇烈，戰事擴大，美軍由南越... 東國施漢諾果然好漢... 認其現時之邊界及不容被侵犯... (一)美國必須尊重東國人民，倘若美國炮彈傷害東國人民之生命，必須予以賠償...



餅食用花紅粉染色

多食可能引起癌症... 餅食用花紅粉染色... 餅食用花紅粉染色，是對人體健康有害的，因為花紅粉含有「亞硝基胺」...

大律師勝訴... 賠償期限無期押後... 法官已於去年十一月八日裁定...

點城中華會館籌組慶祝農曆新年晚會... 慶祝農曆新年晚會... 籌委會定於本月廿七日...

慶祝農曆新年晚會... 籌委會定於本月廿七日... 晚會內容豐富...

醫中 鳳金林 雄國曾... 2042 Franklin St., Van. 6, B.C. 電話: 254-4618

加拿大信託公司... CANADA TRUST... 416 MAIN STREET, VANCOUVER 4, B.C. TEL 682-6701

介紹台灣新到... 莊鶴鵝蛋... 莊鶴鵝皮蛋... 滋陰補腎 營養豐富

COMMONWEALTH TRUST COMPANY... 司公託信衛門金... 請踴躍來本公司開新貯戶

聖誕禮物佳品... 七彩羽毛雀鳥... 七彩塑膠雀鳥... 聖誕七彩電宮燈... 加拿大1867-1967... 簡氏有限公司 CON'S CO. LTD.

那華斯高沙銀行... 六年儲蓄証券... 每七元五角兌換十元... 新到海味... 九龍吊片 九龍串丸... 沙井蠔鼓 正海參片... 大魚翅餅 泡浮蟾膠... 厚白花膠 天豬母參

司公利庚... GANGLEY TRADING LTD... 260 A. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C. Tel. MU 4-7931... 地道國藥抵步! 天壇牌武溪大補茶... 科學新法製造... 北京蜂乳精... 滋補強身... 天津人參精... 益壽延年... 全加總代理: 中國冰霜大明蝦... 大量批發, 隨時供應。



日慎一日，以求濟濟之濟，一德... 德之念，則恐無成，于萬一... 耐，忍耐千萬，久而敬之四字... 不特朋友友愛，即凡事亦... 莫不勉。

劉伯溫二三事

劉伯溫明太祖朱洪武國師元勳之... 之二相得明太祖方食餅，而劉適... 詢以治亂，劉用餅語相對，全書... 歌謠，故稱餅歌，亦名帝師問答歌。

咖啡史話

咖啡在歐洲流行，則十八世紀... 紀初年才自咖啡園出現，但第一家咖啡... 館則在維也納，其後歐洲各國，這... 家首創咖啡館的，是「維也納咖啡館」，

中國英雄傳

在外國東來之風，這等英雄... 能說是可憐可憐之，同治中興... 轉中，唯左宗棠抗俄，馮子材... 英法法，太平軍羽黨中唯劉永福... 抗法抗日，才是自發的，而劉... 以不同出身，終在一個旗幟之下... 戰，其意義是深長的，這就是我... 別表彰這三四子的原因。(續完)

格言

厄爪多陳雨者... 四海烽烟未平，黃河翻浪... 揮毫日暮迎春頌，試看尤物地... 歲始初陽調六律，宵夜殘臘... 焚香默祝人康泰，賀且高歌... 新換桃符換舊堂，椒花獻瑞... 萬里關山鄉夢遠，廿年湖海... 何時歸扶膝膝，欣賞島嶼... 三藩市李道行... 不覺天行日月新，冰河解凍... 平安一曲春歌頌，休戰虛文... 壯氣如龍在野，元臣宋賦... 可憐聖教千年後，滿地生... 依韻奉答李少白先生元玉

迎春爆竹人聲鬧，賀慶廣... 萬里關山鄉夢遠，廿年湖... 何時歸扶膝膝，欣賞島嶼... 三藩市李道行... 不覺天行日月新，冰河解... 平安一曲春歌頌，休戰虛... 壯氣如龍在野，元臣宋賦... 可憐聖教千年後，滿地生... 依韻奉答李少白先生元玉

厄爪多陳雨者... 四海烽烟未平，黃河翻浪... 揮毫日暮迎春頌，試看尤物地... 歲始初陽調六律，宵夜殘臘... 焚香默祝人康泰，賀且高歌... 新換桃符換舊堂，椒花獻瑞... 萬里關山鄉夢遠，廿年湖... 何時歸扶膝膝，欣賞島嶼... 三藩市李道行... 不覺天行日月新，冰河解... 平安一曲春歌頌，休戰虛... 壯氣如龍在野，元臣宋賦... 可憐聖教千年後，滿地生... 依韻奉答李少白先生元玉

厄爪多陳雨者... 四海烽烟未平，黃河翻浪... 揮毫日暮迎春頌，試看尤物地... 歲始初陽調六律，宵夜殘臘... 焚香默祝人康泰，賀且高歌... 新換桃符換舊堂，椒花獻瑞... 萬里關山鄉夢遠，廿年湖... 何時歸扶膝膝，欣賞島嶼... 三藩市李道行... 不覺天行日月新，冰河解... 平安一曲春歌頌，休戰虛... 壯氣如龍在野，元臣宋賦... 可憐聖教千年後，滿地生... 依韻奉答李少白先生元玉

厄爪多陳雨者... 四海烽烟未平，黃河翻浪... 揮毫日暮迎春頌，試看尤物地... 歲始初陽調六律，宵夜殘臘... 焚香默祝人康泰，賀且高歌... 新換桃符換舊堂，椒花獻瑞... 萬里關山鄉夢遠，廿年湖... 何時歸扶膝膝，欣賞島嶼... 三藩市李道行... 不覺天行日月新，冰河解... 平安一曲春歌頌，休戰虛... 壯氣如龍在野，元臣宋賦... 可憐聖教千年後，滿地生... 依韻奉答李少白先生元玉

厄爪多陳雨者... 四海烽烟未平，黃河翻浪... 揮毫日暮迎春頌，試看尤物地... 歲始初陽調六律，宵夜殘臘... 焚香默祝人康泰，賀且高歌... 新換桃符換舊堂，椒花獻瑞... 萬里關山鄉夢遠，廿年湖... 何時歸扶膝膝，欣賞島嶼... 三藩市李道行... 不覺天行日月新，冰河解... 平安一曲春歌頌，休戰虛... 壯氣如龍在野，元臣宋賦... 可憐聖教千年後，滿地生... 依韻奉答李少白先生元玉

厄爪多陳雨者... 四海烽烟未平，黃河翻浪... 揮毫日暮迎春頌，試看尤物地... 歲始初陽調六律，宵夜殘臘... 焚香默祝人康泰，賀且高歌... 新換桃符換舊堂，椒花獻瑞... 萬里關山鄉夢遠，廿年湖... 何時歸扶膝膝，欣賞島嶼... 三藩市李道行... 不覺天行日月新，冰河解... 平安一曲春歌頌，休戰虛... 壯氣如龍在野，元臣宋賦... 可憐聖教千年後，滿地生... 依韻奉答李少白先生元玉

厄爪多陳雨者... 四海烽烟未平，黃河翻浪... 揮毫日暮迎春頌，試看尤物地... 歲始初陽調六律，宵夜殘臘... 焚香默祝人康泰，賀且高歌... 新換桃符換舊堂，椒花獻瑞... 萬里關山鄉夢遠，廿年湖... 何時歸扶膝膝，欣賞島嶼... 三藩市李道行... 不覺天行日月新，冰河解... 平安一曲春歌頌，休戰虛... 壯氣如龍在野，元臣宋賦... 可憐聖教千年後，滿地生... 依韻奉答李少白先生元玉

厄爪多陳雨者... 四海烽烟未平，黃河翻浪... 揮毫日暮迎春頌，試看尤物地... 歲始初陽調六律，宵夜殘臘... 焚香默祝人康泰，賀且高歌... 新換桃符換舊堂，椒花獻瑞... 萬里關山鄉夢遠，廿年湖... 何時歸扶膝膝，欣賞島嶼... 三藩市李道行... 不覺天行日月新，冰河解... 平安一曲春歌頌，休戰虛... 壯氣如龍在野，元臣宋賦... 可憐聖教千年後，滿地生... 依韻奉答李少白先生元玉

厄爪多陳雨者... 四海烽烟未平，黃河翻浪... 揮毫日暮迎春頌，試看尤物地... 歲始初陽調六律，宵夜殘臘... 焚香默祝人康泰，賀且高歌... 新換桃符換舊堂，椒花獻瑞... 萬里關山鄉夢遠，廿年湖... 何時歸扶膝膝，欣賞島嶼... 三藩市李道行... 不覺天行日月新，冰河解... 平安一曲春歌頌，休戰虛... 壯氣如龍在野，元臣宋賦... 可憐聖教千年後，滿地生... 依韻奉答李少白先生元玉

厄爪多陳雨者... 四海烽烟未平，黃河翻浪... 揮毫日暮迎春頌，試看尤物地... 歲始初陽調六律，宵夜殘臘... 焚香默祝人康泰，賀且高歌... 新換桃符換舊堂，椒花獻瑞... 萬里關山鄉夢遠，廿年湖... 何時歸扶膝膝，欣賞島嶼... 三藩市李道行... 不覺天行日月新，冰河解... 平安一曲春歌頌，休戰虛... 壯氣如龍在野，元臣宋賦... 可憐聖教千年後，滿地生... 依韻奉答李少白先生元玉

厄爪多陳雨者... 四海烽烟未平，黃河翻浪... 揮毫日暮迎春頌，試看尤物地... 歲始初陽調六律，宵夜殘臘... 焚香默祝人康泰，賀且高歌... 新換桃符換舊堂，椒花獻瑞... 萬里關山鄉夢遠，廿年湖... 何時歸扶膝膝，欣賞島嶼... 三藩市李道行... 不覺天行日月新，冰河解... 平安一曲春歌頌，休戰虛... 壯氣如龍在野，元臣宋賦... 可憐聖教千年後，滿地生... 依韻奉答李少白先生元玉

厄爪多陳雨者... 四海烽烟未平，黃河翻浪... 揮毫日暮迎春頌，試看尤物地... 歲始初陽調六律，宵夜殘臘... 焚香默祝人康泰，賀且高歌... 新換桃符換舊堂，椒花獻瑞... 萬里關山鄉夢遠，廿年湖... 何時歸扶膝膝，欣賞島嶼... 三藩市李道行... 不覺天行日月新，冰河解... 平安一曲春歌頌，休戰虛... 壯氣如龍在野，元臣宋賦... 可憐聖教千年後，滿地生... 依韻奉答李少白先生元玉

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU. 2-3244
元月十八日星期四
十九日星期五
二十日星期六
太平賣三天
廉價目錄郵寄本埠各僑胞住
址。顧客如有喬遷新址，或
新近來埠定居者，請電話本
公司以便付上。

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B.C.
竹林園酒家
本號開張 經廿餘年
齊備食品 俱是美鮮
名廚烹調 已獲好評
地方雅潔 座位適然
招待週到 事事方便
大謙小酌 均表歡迎
電話 683-1935

利華烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
(近禧街西邊半個街口)

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. 1.
VANCOUVER, B.C.
Phone: 683-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
△春季遠東觀光團
一九六八年二月廿日，由本埠搭豪華客機，前赴日本、台灣、香港、包括食宿之招待，行程豐富，暫定加幣二千五百五十元，去程廿三日由港回埠，另由港步進，星架坡，暫加多費百八十九元。如欲詢問詳情，請移玉步，或函詢，無任歡迎。
地址：片打街七十一號 電話：683-3658
太平洋旅行社 林國良 啟

家之遊旅
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
本旅行社。代理世界各國。航
空。及輪船客票。經驗豐富。
專為僑胞服務。快捷妥當。
在香港設有辦事處。為來往僑
胞及僑眷免費協助辦理手續。
如蒙委託定位，寄付行李，無
任歡迎。移民客票加幣三千零
常有組織集體觀光團，往日本
台灣、香港、等地。如有意者，
請向本旅行社接洽。
豐環球旅遊社

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號
強壯丸 每樽一元
此丸能助身體強壯
CHUNG KUO YOK HONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
皮膚止癢膏 每盒二元
此膏能止癢除毒，各種皮膚病
可能解決皮膚癢，各種皮膚病
皮膚止癢膏 每盒二元
鹿尾補丸 每盒二元
鹿尾補丸 每盒二元
紅色補丸 每盒二元
紅色補丸 每盒二元

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
MU 3-6858 MU 1-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
新到
白肉茨菇
沙田大柚
青皮大蔗
登市
三週年 大減價(買一送一)
鹿尾補丸 一盒送紅色補丸一樽
購紅色補丸一盒送鹿尾補丸一樽
▲由正月廿日起至正月廿九日止
鹿尾補丸 每盒二元
鹿尾補丸 每盒二元
鹿尾補丸 每盒二元

和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.
獨家總代理
飛枝羣島著名特產
淨淨海參片，海參粒
淨淨海參片，海參粒
淨淨海參片，海參粒
淨淨海參片，海參粒
淨淨海參片，海參粒

MacHoy Industries Ltd.
3660 Hull St.
Vancouver 12, B.C.
Phone 876-8113
承接各項大小建設工程，餐館，貨
架等，設計新式，工作精良，保證
滿意，並保證適合建築局，衛生局
及消防局修例，歡迎僑胞光顧。
許英傑 馮少瑜

汽車玻璃
BRYAN'S AUTO GLASS
3035 E. 2nd. AVE. PHONE 290-6116
BURNABY 2, B.C.
專承接更換
汽車家庭內
辦公室等，各
項玻璃。更換
玻璃。更換。更換
承接特製醫藥
櫃架，三角度
化裝櫃架。
DONALD BRIAN

神雕俠侶

金庸著 (九七四)

黃藥師嘆道：「三年之期轉瞬即逝，你以二十一二歲的年紀即練成這神功，這真不是一般的了。」揚揚得意道：「我這神功，還嫌不足麼？」黃藥師道：「你這神功，還嫌不足麼？」黃藥師道：「你這神功，還嫌不足麼？」

原來兩個都是絕頂聰明的人物，互知對方心意，揚揚得意道：「神功，還嫌不足麼？」黃藥師道：「你這神功，還嫌不足麼？」

黃漢經紀

Wong Horne Agencies

General Insurance Agent

441 Gore Ave. Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽燕梳 各種火燭保險 買賣營業經紀 會計文房事務 填報人息稅紙 中西契約文件

泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.

265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada

電話 MU 4-1028

專車送貨 外埠訂貨 付貨快捷

大江搖柱 花旗蝦肉 花旗冰蝦 車輪鮑魚 海藻鮑魚 清湯魚翅 日本伊府麵

元發公司

Yuan Fat Wah Jung CO. LTD.

282 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C. 電話 682-8574 682-8575

新到大幫

生晒米枝干 生晒桃枝干 親大江搖柱 花旗鮑魚肉 泰國罐頭魚 海藻牌鮑魚 日本麵 簡便省時 祇用滾水 台灣柑 清甜蜜味 取價從廉

寶實公司

Paul & Paul Co.

175 E. Pender Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7657

專辦 各種保險 買賣營業 會計文房 填報人息 中西契約

伯影照相

YORKMAN STUDIO

617 Main St. MU 1-4578

專辦 結婚相 家庭相 兒童相 證件相

廣東麵粉

廣東麵粉有限公司

1355 Parker Street Vancouver B.C. B.O. AL 5-3221

專辦 各種麵粉 麵粉 麵粉

女中醫 黎建民

上海醫學學院畢業

曾任南京紅十字醫院上海分院醫師

現任南京紅十字醫院上海分院醫師

專治 婦科 內科 兒科 皮膚科

陸羽飯店

Luk Yee Restaurant

126 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone 682-3418

地方清潔 招呼週到 廚師上等 著名特製 廣東羊腩 粥粉麵飯 大講小酌 額外歡迎

中華出版社

Chinese Publishing Bureau Ltd.

199 E. Hastings St. Vancouver 8

專辦 各種書籍 雜誌 報章

大藥房

MAIN DRUG LTD.

434 Main St. Vancouver, B.C. 電話 MU 4-8634

專辦 各種西藥 化妝品 沖劑 補丸 各種藥品

廣亞德藥房

廣亞德藥房

648 MAIN STREET VANCOUVER, B.C. PHONE: 681-6436

專辦 各種西藥 化妝品 沖劑 補丸

健氏電髮之家

香港名師 專理 新時代髮型

地址：東區 884 號 電話：254-9626

雲高華棧煙通公司

雲高華棧煙通公司

專辦 各種煙草 煙絲 煙葉

新美味

新邊麵粉

專辦 各種麵粉 麵粉 麵粉

華強公司

KENWARD CO.

431 Columbia Ave. Vancouver 4, B.C. 電話 684-8821

專辦 各種電器 音機 承接大小 電力工程

WING WING CO. LTD.

450 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C. 電話 254-3153

專辦 各種西藥 化妝品 沖劑 補丸

奇異

內外各症 可食可掛 皮膚病 癩病 疔毒 癰疽 瘰癧 痔瘡 脫肛 疝氣 淋病 梅毒 婦女經閉 產後諸症 各種疑難雜症 藥到病除 收費低廉

周愛權

專辦 各種眼鏡 隱形眼鏡 驗眼 配鏡

地址：118 Hastings St. 電話 MU 5-5938

氏律古屋

專辦 各種眼鏡 隱形眼鏡 驗眼 配鏡

地址：118 Hastings St. 電話 MU 5-5938

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

專辦 各種銀行業務 儲蓄 存款 匯兌 貸款

廣珍首飾舖

承接 各種首飾 鑲嵌 修理

地址：39 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話：682-8574

廣珍首飾舖

承接 各種首飾 鑲嵌 修理

地址：39 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話：682-8574

富

承接 各種裝修 油漆 木工

地址：253-254 號 電話：253-254

華埠雜誌

專辦 各種雜誌 報章 印刷

地址：118 Hastings St. 電話 MU 5-5938

請用透明膠

專辦 各種透明膠 膠帶 膠紙

地址：118 Hastings St. 電話 MU 5-5938

廣珍首飾舖

承接 各種首飾 鑲嵌 修理

地址：39 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話：682-8574

後新紅演一劍情成名

魏麟大揮作波濤求榮

天才魏麟演後新紅，在影劇界，魏麟演後新紅，在影劇界，魏麟演後新紅，在影劇界...

魏麟演後新紅，在影劇界，魏麟演後新紅，在影劇界，魏麟演後新紅，在影劇界...

魏麟演後新紅，在影劇界，魏麟演後新紅，在影劇界，魏麟演後新紅，在影劇界...

魏麟演後新紅，在影劇界，魏麟演後新紅，在影劇界，魏麟演後新紅，在影劇界...

魏麟演後新紅，在影劇界，魏麟演後新紅，在影劇界，魏麟演後新紅，在影劇界...

魏麟演後新紅，在影劇界，魏麟演後新紅，在影劇界，魏麟演後新紅，在影劇界...

魏麟演後新紅，在影劇界，魏麟演後新紅，在影劇界，魏麟演後新紅，在影劇界...

台山實業部選出新職

台山實業部選出新職，台山實業部選出新職，台山實業部選出新職...

台山實業部選出新職，台山實業部選出新職，台山實業部選出新職...

台山實業部選出新職，台山實業部選出新職，台山實業部選出新職...

台山實業部選出新職，台山實業部選出新職，台山實業部選出新職...

台山實業部選出新職，台山實業部選出新職，台山實業部選出新職...

台山實業部選出新職，台山實業部選出新職，台山實業部選出新職...

百家姓

百家姓，百家姓，百家姓，百家姓...

百家姓，百家姓，百家姓，百家姓...

百家姓，百家姓，百家姓，百家姓...

百家姓，百家姓，百家姓，百家姓...

百家姓，百家姓，百家姓，百家姓...

百家姓，百家姓，百家姓，百家姓...

塘西花月痕

塘西花月痕，塘西花月痕，塘西花月痕...

塘西花月痕，塘西花月痕，塘西花月痕...

塘西花月痕，塘西花月痕，塘西花月痕...

塘西花月痕，塘西花月痕，塘西花月痕...

塘西花月痕，塘西花月痕，塘西花月痕...

塘西花月痕，塘西花月痕，塘西花月痕...

第四十節

第四十節，第四十節，第四十節...

第四十節，第四十節，第四十節...

第四十節，第四十節，第四十節...

第四十節，第四十節，第四十節...

第四十節，第四十節，第四十節...

第四十節，第四十節，第四十節...

翻翻最快的細妹

翻翻最快的細妹，翻翻最快的細妹，翻翻最快的細妹...

翻翻最快的細妹，翻翻最快的細妹，翻翻最快的細妹...

翻翻最快的細妹，翻翻最快的細妹，翻翻最快的細妹...

翻翻最快的細妹，翻翻最快的細妹，翻翻最快的細妹...

翻翻最快的細妹，翻翻最快的細妹，翻翻最快的細妹...

翻翻最快的細妹，翻翻最快的細妹，翻翻最快的細妹...

哀謝

哀謝，哀謝，哀謝...

哀謝，哀謝，哀謝...

哀謝，哀謝，哀謝...

哀謝，哀謝，哀謝...

哀謝，哀謝，哀謝...

哀謝，哀謝，哀謝...

十組房相文出賣

位於... 電話...

有汽車出讓

條件良好，有意者請洽...

新宅睡房招租

適合夫妻居住，近市中心...

靚屋出賣

雲梯，近多利亞道，有六房...

好生意中西餐館出賣

好地位，現因伙件問題，迫要廉價出賣...

巴黎美容院

Paris Gal Salon, 347 E. Hastings St., Phone: 688-4136

片市佐珠埠至德堂

一九六八年職員表

崇義實業部

第四十八屆職員表

哀謝

先考恭慶公府君...

哀謝

先考恭慶公府君...

中華民五十七年度

域埠台山寧陽總會職員表

雲埠鐵城崇義總會

第五十四屆職員表

雲埠達權支社徵收年費啟事

為通告事，關於徵收本社年費案...

元月份鞋靴平賣

減收八折，男人、婦人、與孩童鞋靴

利民公司

Leman Leather Goods Co., 265 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.

四海茶室

Shui Hsui Cafe, 253 Keefer St., Vancouver, B.C.

華埠唐人街

豪華理髮廳

獨市中西餐館實業部

位於... 電話...

中國洪門民治黨

駐加總支部通告

林國榮專上門修理

電器、雪櫃、水喉

哀謝

先考恭慶公府君...

綜合新聞

瓜地馬拉情勢緊張 暴徒暗殺美國軍官

【美聯社瓜地馬拉電】瓜地馬拉之武裝暴徒今日將美國高級軍官兩名殺害，另將其他兩名軍官受傷，警察亦未查明暴徒之動機。

佛朗哥接見蔣緯國

【中華社馬德里電】西班牙國家元首佛朗哥元帥，昨午接見蔣緯國將軍，歷一小時。

鄭明昌翁仙逝出殯

【雲訊】洪門老叔父鄭明昌翁，號養聲，來加數年，一生勤儉，忠誠愛國，不計於元月十九日病終，享年八十二歲。

海鋒翼止戰脫門牙

【本報記者特訊】籃球賽，昨日依時在哈士球場舉行，入場觀眾數不少，但第二場對賽，却發生意外。

住宅業主注意

用本公司「保障計劃」以保障你的住宅，可能節省萬大，此種服務計劃，立即包括下列各項：

有二三層全層出賃

本樓位於市定街東六十四號式全層出賃，面積共三千五百呎，每月租銀一百元。

有家私房出租

位於 1412 E. 27 Ave. 單身男子，每月四十元，下午六時半至九時電話 872-5571。

雲埠建權社通告

洪啓者：本社經于元月十三日首次會議，定於每年農曆將屆，為維護我手足情深。

撈世界要醒目

「華民」式平裝(星期一)在道雲戲院映，十時開演，每晚九時開演。

LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 多情孟麗君 道友悟前非

新建三睡房住宅

位於市定街第六十四號，地段六十大尺，有上等桃木樓梯，與噴爐相連。

有人息住宅出賃

位於多利街夾第四街，定銀八千元，下午五時至八時電話 251-8888。

華新書局

成功之鑰 屈折者壹元六角 兩面圓周率 伍元五角 古今詩詞選 伍元五角

代理燕梳

本公司代理各項燕梳，價錢公道，服務快捷，請隨時向本公司查詢。

新舊樓業房屋 各行生意

本公司每日接有房屋新舊，因篇幅所限，無法全部刊登，如有出售之房屋，請向本公司查詢。

院戲雲達 150 E. HASTINGS ST. 武俠奇情「紅線女夜盜寶盒」

院戲雲達 150 E. HASTINGS ST. 武俠奇情「紅線女夜盜寶盒」

買車買業燕梳有限公司 Success Realty td. 208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.

華新書局 英語用法詞典 售價現者 精本五元五角

華益實業公司 WEST-EAST REALTY CO. 295 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.

黃炳超聯合會計服務處 BING C WONG & ASSOCIATES Accounting & Taxation Service

梁 承接土木大小工程 LEONG KEE 227 CARRALL ST. VANCOUVER 4, B.C.

行銀路資大拿加 The Royal Bank of Canada Main & Hastings, Vancouver B.C.

南洋商業銀行 (香港註冊) 香港外匯 匯兌 儲蓄 一切銀行業務